

**1000**



**120840**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Niemcy

tel. +49 5258 971-0  
fax: +49 5258 971-120  
**Infolinia serwisowa:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Wersja: 1.0

Data sporządzenia: 2023-09-19

## Oryginalna instrukcja obsługi

1	Bezpieczeństwo.....	2
1.1	Objaśnienie haseł ostrzegawczych .....	2
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....	3
1.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....	5
1.4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem .....	5
2	Informacje ogólne .....	6
2.1	Odpowiedzialność i gwarancja.....	6
2.2	Ochrona praw autorskich .....	6
2.3	Deklaracja zgodności.....	6
3	Transport, opakowanie i magazynowanie .....	7
3.1	Kontrola dostawy .....	7
3.2	Opakowanie.....	7
3.3	Magazynowanie .....	7
4	Parametry techniczne.....	8
4.1	Dane techniczne .....	8
4.2	Funkcje urządzenia.....	8
4.3	Zestawienie podzespołów urządzenia .....	9
5	Instalacja i obsługa .....	10
5.1	Instalacja.....	10
5.2	Obsługa .....	12
6	Czyszczenie i konserwacja.....	16
6.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia .....	16
6.2	Czyszczenie.....	16
6.3	Konserwacja .....	17
7	Utylizacja .....	18



**Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!**

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i jest ważnym źródłem informacji oraz poradnikiem. Znajomość wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto mają zastosowanie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, przepisy BHP oraz regulacje prawne obowiązujące w obszarze zastosowania urządzenia.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, a w szczególności przed jego uruchomieniem, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć szkód na osobach i rzeczach. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralny element produktu i musi być przechowywana w bezpośrednim pobliżu urządzenia oraz w każdej chwili dostępna. Gdy urządzenie zostaje przekazane, konieczne jest także przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

## 1 Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie obowiązujących zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

### 1.1 Objasnienie haseł ostrzegawczych

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje ostrzegawcze oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi hasłami ostrzegawczymi. Wskazówki te muszą być bezwzględnie przestrzegane, aby unikać wypadków, szkód na osobach i rzeczach.



#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Hasło ostrzegawcze **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed zagrożeniami, które prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci, jeśli się ich nie unika.



### **OSTRZEŻENIE!**

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować średnio ciężkimi lub ciężkimi obrażeniami lub śmiercią, jeśli się ich nie unika.



### **OSTROŻNIE!**

Hasło ostrzegawcze **OSTROŻNIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami, jeśli się ich nie unika.

### **UWAGA!**

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** wskazuje na możliwe uszkodzenia mienia, które mogą wystąpić, jeśli nie będą przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

### **WSKAZÓWKA!**

Symbol **WSKAZÓWKA** zapoznaje użytkownika z kolejnymi informacjami i wskazówkami dot. użytkowania urządzenia.

## **1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

### **Prąd elektryczny**

- Zbyt wysokie napięcie sieciowe lub nieprawidłowa instalacja mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie można podłączyć tylko wówczas, gdy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem sieciowym.
- Aby unikać zwarcień elektrycznych, urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Jeśli podczas pracy występują usterki, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
- Nigdy nie chwytać urządzenia, gdy wpadło do wody. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Wszelkie naprawy oraz otwieranie obudowy mogą być wykonywane tylko przez specjalistów oraz odpowiednie warsztaty.
- Nie nosić urządzenia trzymając za przewód przyłączeniowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami.
- Przewodu przyłączeniowego nie wolno zginać, ścisnąć ani zawiązywać.
- Przewód przyłączeniowy urządzenia należy zawsze do końca rozwinąć.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na przewodzie przyłączeniowym.
- Aby wyłączyć urządzenie z zasilania elektr. należy zawsze chwycić za wtyczkę.
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

### Personel obsługujący

- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany personel specjalistyczny.
- Niniejsze urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (również dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz przez osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub ograniczonej wiedzy.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.

### Eksplatacja tylko pod nadzorem

- Urządzenie można eksploatować tylko pod nadzorem.
- Należy przebywać zawsze w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia.

### Niewłaściwe użytkowanie

- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub zabronione może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy wszystkie przyłącza zostały wykonane zgodnie z przepisami.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest ono czyste.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nigdy nie należy podejmować się samodzielnej naprawy urządzenia.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia.

### **1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Rozdrabnianie mięsa i warzyw.

### **1.4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem**

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji.

Następujące użytkowanie jest niezgodne z przeznaczeniem:

- Rozdrabnianie nieodpowiednich produktów spożywczych.

## 2 Informacje ogólne

### 2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń. W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie w pewnych okolicznościach może odbiegać od objaśnień oraz licznych rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek,
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- wprowadzania zmian technicznych przez użytkownika,
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

PL

### 2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.

### 2.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.



## 3 Transport, opakowanie i magazynowanie

### 3.1 Kontrola dostawy

Po otrzymaniu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Na dokumentach transportowych/liście przewozowym firmy transportowej należy zaznaczyć zakres uszkodzeń i złożyć reklamację. Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

W przypadku braku części lub akcesoriów prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

### 3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

Opakowanie oraz poszczególne elementy są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Szczegółowo są to: folie i worki z tworzywa sztucznego, opakowanie z kartonu.

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku należy wprowadzić do recyklingu.

### 3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń umieszczonych na zewnątrz dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania. Opakowanie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach zamkniętych
- w otoczeniu suchym i wolnym od pyłu
- z dala od środków agresywnych
- w miejscu chronionym przed światłem słonecznym
- w miejscu chronionym przed wstrząsami mechanicznymi.

W przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), należy regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania. W razie potrzeby opakowanie należy wymienić na nowe.

## 4 Parametry techniczne

### 4.1 Dane techniczne

<b>Nazwa:</b>	<b>Kuter 1000</b>
Numer art.:	120840
Materiał:	stal szlachetna, tworzywo sztuczne
Pojemność w litrach:	6
Maksymalna prędkość obrotowa, obr./min.:	2.100
Średnica leja zasypowego w mm:	40
Wymiary miski ze stali nierdzewnej,   wys. w mm:	270   156
Wersja noża:	2 ostrza (nóż podwójny), stal szlachetna
Wyłącznik bezpieczeństwa:	2
Wartość przyłączeniowa:	1,8 kW   220-240 V   50/60 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	315 x 520 x 400
Ciężar w kg:	18,4

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

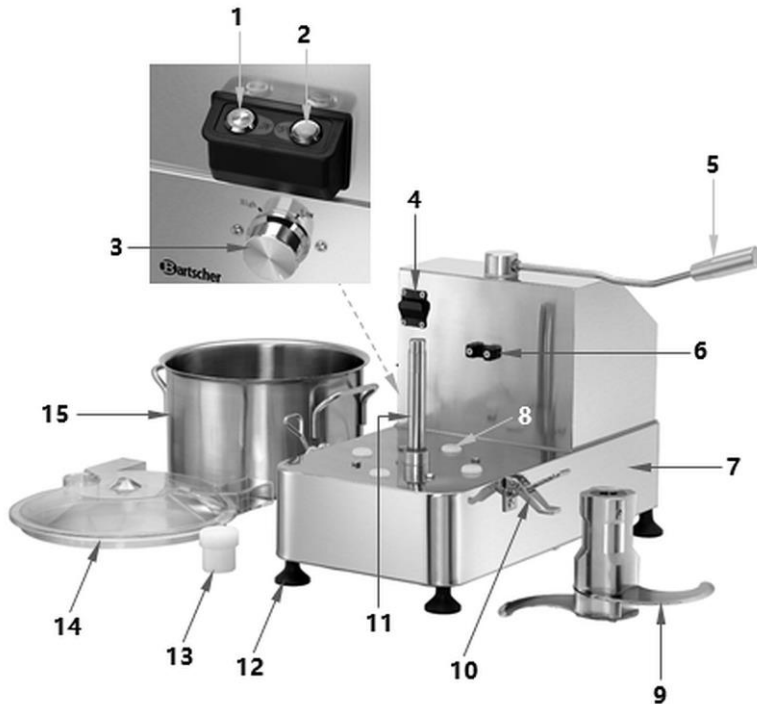
### Wersja / właściwości

- Regulacja prędkości: bezstopniowo
- Włącznik/wyłącznik
- Łatwe czyszczenie
- Nóż, garnek i pokrywa nadają się do mycia w zmywarce do naczyń

### 4.2 Funkcje urządzenia

Kuter został zaprojektowany jako pomoc w przygotowywaniu potraw. Dzięki podwójnemu nożowi kuter w bardzo krótkim czasie kroci warzywa lub mięso na najdrobniejsze kawałki – idealnie nadaje się do zup, sosów, farszu do pasztecików lub delikatnej pieczeni.

## 4.3 Zestawienie podzespołów urządzenia



PL

Rys. 1

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Przycisk Start               | 2. Przycisk Stop  |
| 3. Regulator prędkości          | 4. Element zabezpieczający w pokrywie                       |
| 5. Dźwignia z mikrowyłącznikiem | 6. Mocowanie miski  |
| 7. Obudowa                      | 8. Gumowe wypustki chroniące izolację                       |
| 9. Nóż                          | 10. Blokada zabezpieczająca miski ze stali nierdzewnej (2x) |
| 11. Wał napędowy noża           | 12. Nóżki gumowe (4x)                                       |
| 13. Zamek pokrywy               | 14. Pokrywa z tworzywa sztucznego                           |
| 15. Misa ze stali nierdzewnej   |   |

### Zabezpieczenia

#### Mechaniczne zabezpieczenie do pokrywy z tworzywa sztucznego:

##### Mikrowyłącznik pokrywy z tworzywa sztucznego

Gdy pokrywa z tworzywa sztucznego nie jest prawidłowo nałożona, silnik urządzenia się nie uruchomi.

#### Elektryczne zabezpieczenie:

##### Mikrowyłącznik w dźwigni

Gdy dźwignia nie jest umieszczona na środku pokrywy z tworzywa sztucznego i przez to nie naciska na pokrywę z tworzywa sztucznego, silnik się nie uruchamia.

Gdy w trakcie pracy dźwignia zostanie usunięta z pokrywy z tworzywa sztucznego, praca urządzenia zostaje zatrzymana.

##### Przełącznik

Po przywróceniu zasilania po przerwie w dostawie prądu należy ponownie uruchomić urządzenie, naciskając przycisk Start.

## 5 Instalacja i obsługa

### 5.1 Instalacja



#### **OSTROŻNIE!**

**W przypadku nieprawidłowej instalacji, ustawienia, obsługi, konserwacji lub przy niewłaściwym postępowaniu z urządzeniem może dojść do szkód na osobach i rzeczach.**

Ustawienie i instalacja, jak również naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez autoryzowany serwis techniczny zgodnie z obowiązującym w danym kraju ustawodawstwem.

#### **WSKAZÓWKA!**

**Producent nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji z tytułu szkód, które można przypisać nieprzestrzeganiu przepisów lub niewłaściwej instalacji.**

### Rozpakowanie / ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz zabezpieczenia transportowe.



### OSTROŻNIE!

#### Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych, takich jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

- Jeśli na urządzeniu znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć. Folię ochronną należy zdejmować powoli, aby nie pozostały resztki kleju. Ewentualne resztki kleju usunąć odpowiednim rozpuszczalnikiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej oraz wskazówek ostrzegawczych na urządzeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby przyłącza były łatwo dostępne w celu szybkiego odłączenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.
- Urządzenie należy ustawić na powierzchni o następujących właściwościach:
  - równa, o wystarczającej nośności, odporna na wodę, sucha i odporna na wysokie temperatury
  - wystarczająco duża, aby bez przeszkód można było pracować z urządzeniem
  - łatwo dostępna
  - posiadająca dobrą wentylację.
- Należy zachować wystarczający odstęp od brzegów stołu. Urządzenie mogłoby się przewrócić i spaść.

PL

### Podłączenie do prądu

- Sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) pasują do danych lokalnej sieci energetycznej.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, wystarczająco zabezpieczonego gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie podłączać urządzenia do gniazda wielokrotnego.
- Przewód przyłączeniowy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić ani się o niego potknąć.

## 5.2 Obsługa

### Przed pierwszym użyciem

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenie należy oczyścić według wskazówek zawartych w punkcie **6 „Czyszczenie”**.
2. Następnie dokładnie osuszyć urządzenie.

### Montaż urządzenia

1. Przed uruchomieniem zmontować urządzenie zgodnie z następującymi wskazówkami.

#### **OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zranienia!**

#### **Nóż jest bardzo ostry!**

Przy zakładaniu noża należy być bardzo ostrożnym.

Nosić rękawice ochronne odporne na przecięcia.



Rys. 2



Rys. 3

2. Misę ze stali nierdzewnej należy umieścić na dolnej obudowie urządzenia tak, aby była przymocowana do mocowania misy na obudowie oraz na wale napędowym noża.
3. Zamocować misę ze stali nierdzewnej za pomocą obydwu blokad zabezpieczających po lewej i po prawej stronie.
4. Nałożyć nóż na wał napędowy w misie ze stali nierdzewnej.



Rys. 4

5. Położyć pokrywę z tworzywa sztucznego na misie ze stali nierdzewnej. Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo przylegała do mocowania pokrywy na obudowie urządzenia oraz na misie ze stali nierdzewnej.
6. Umieścić w pokrywie z tworzywa sztucznego zamek pokrywy.
7. Nasunąć dźwignię na pokrywę z tworzywa sztucznego.

### Kontrola gotowości do pracy

1. Podłączyć urządzenie do odpowiedniego pojedynczego gniazdka.
2. Nacisnąć włącznik „I”, a następnie wyłącznik „O”, aby sprawdzić działanie tych przycisków.
3. Sprawdzić, czy regulator prędkości działa prawidłowo, obracając go na jedno z ustawień.
4. Sprawdzić urządzenia zabezpieczające urządzenia:
  - zwolnić dźwignię, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara,
  - zdjąć pokrywę z tworzywa sztucznego,
  - włączyć urządzenie za pomocą włącznika. Silnik **nie** powinien się uruchomić.

### UWAGA!

**Kuter działa tylko wówczas, gdy pokrywa z tworzywa sztucznego jest prawidłowo nałożona na misę ze stali nierdzewnej, a dźwignia jest umieszczona po środku pokrywy z tworzywa sztucznego.**

**Jeśli jeden z tych warunków nie jest spełniony, urządzenie nie będzie działać.**

## Nakładanie i obróbka produktów spożywczych

### UWAGA!

**Produkty spożywcze należy nakładać tylko przy wyłączonym silniku.**

**Regulator prędkości należy obrócić oznaczeniem na dół (ustawienie WYŁ.).**

1. Przygotować produkty spożywcze do obróbki. Przed włożeniem do miski ze stali nierdzewnej, duże kawałki należy pokroić na mniejsze.
2. Aby odkręcić pokrywę z tworzywa sztucznego, dźwignię należy obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Zdjąć pokrywę z tworzywa sztucznego z miski ze stali nierdzewnej.
4. Teraz umieścić potrzebne produkty spożywcze w misce ze stali nierdzewnej.

### UWAGA!

**Miska ze stali nierdzewnej może być napełniona produktami spożywczymi tylko do oznaczenia „MAX”.**

PL

5. Ponownie umieścić prawidłowo pokrywę z tworzywa sztucznego na misce ze stali nierdzewnej.
6. Obrócić dźwignię w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do oporu, aby docisnąć pokrywę z tworzywa sztucznego do miski ze stali nierdzewnej.
7. Wcisnąć włącznik.



Rys. 5



8. W zależności od produktów spożywczych, które mają być poddane obróbce, za pomocą regulatora prędkości ustawić prędkość, obracając go na jedno z ustawień „High” (wysokie) lub „Low” (niskie).



Rys. 6

### **UWAGA!**

**Produkty spożywcze nie powinny być przez dłuższy czas obrabiane na niskiej prędkości.**

Po krótkiej obróbce na niskiej prędkości obrócić regulator prędkości na wyższe ustawienie.

9. W trakcie obróbki produktów spożywczych w razie potrzeby przez otwór w pokrywie można dodawać do misy ze stali nierdzewnej kolejne składniki. W tym celu zdjąć zamek pokrywy.

### **UWAGA!**

**Jeśli w trakcie obróbki produktów spożywczych urządzenie się zatrzyma, należy wcisnąć czerwony przycisk Stop i odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.**

Usunąć przyczynę przerwy (np. zbyt dużo produktów spożywczych w misie ze stali nierdzewnej) i ponownie uruchomić urządzenie.

## 6 Czyszczenie i konserwacja

### 6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do zupełnego ostygnięcia.
- Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda. Nie zanurzać urządzenia podczas czyszczenia w wodzie lub innych cieczach. Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów (nóż, widelec itp.). Ostre przedmioty mogą uszkodzić urządzenie, a przy kontakcie z elementami przewodzącymi prąd doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie używać do czyszczenia żadnych środków szorujących, zawierających rozpuszczalniki ani żrących środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

### 6.2 Czyszczenie

#### **OSTROŻNIE!**

#### **Niebezpieczeństwo zranienia przez ostrza noża!**

Podczas wyjmowania i czyszczenia noża należy być bardzo ostrożnym.

Nosić rękawice ochronne odporne na przecięcia.

1. Urządzenie należy dokładnie czyścić na koniec dnia roboczego, w razie potrzeby także pomiędzy cyklami pracy.
2. Zwolnić dźwignię, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Zdjąć pokrywę z tworzywa sztucznego z miski ze stali nierdzewnej.
4. Z miski ze stali nierdzewnej wyciągnąć ostrożnie nóż, unosząc go i odciągając od wału napędowego.
5. Zwolnić blokady zabezpieczające miski i zdjąć misę z wału napędowego.
6. Pokrywę z tworzywa sztucznego, zamek pokrywy, misę ze stali nierdzewnej i nóż umyć dokładnie ciepłą wodą, łagodnym środkiem myjącym i miękką ścierką lub gąbką. W razie potrzeby użyć szczotki do mycia naczyń z tworzywa sztucznego.

#### **WSKAZÓWKA!**

**Pokrywę z tworzywa sztucznego, misę ze stali nierdzewnej i nóż można myć w zmywarce do naczyń.**

7. Następnie oczyszczone części należy opłukać czystą wodą.
8. Wyczyszczone elementy pozostawić do wyschnięcia na powietrzu lub osuszyć je za pomocą niestrzępiącej się ściereczki.
9. Obudowę urządzenia, powierzchnię do ustawiania misy ze stali nierdzewnej, dźwignię i przewód przyłączeniowy przetrzeć lekko wilgotną ściereczką.
10. Następnie dokładnie osuszyć urządzenie.

### 6.3 Konserwacja

Przynajmniej raz w roku lub według potrzeby zlecić kontrolę urządzenia wyspecjalizowanemu technikowi.

#### Następujące prace konserwacyjne należy wykonywać regularnie:

1. **Paska** nie trzeba regulować. Pasek powinien być wymieniany co dziewięć miesięcy. W tym czasie należy skontaktować się z serwisem i zamówić u sprzedawcy nowy pasek.
2. Regularnie sprawdzać **nóżki**, w razie uszkodzenia wymienić.
3. Należy regularnie sprawdzać **przewód przyłączeniowy**. Jeśli jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę serwisowi lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
4. Regularnie sprawdzać **ostrza noża**. Jeśli nóż nie jest już wystarczająco ostry i nie tnie produktów spożywczych w zadowalający sposób, należy go wymienić. W tym celu należy skontaktować się z serwisem, aby zamówić nóż zamienny.

## 7 Utylizacja

### Urządzenia elektryczne



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Urządzenia elektryczne muszą być w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska usuwane i poddawane recydingowi. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i usunąć z urządzenia przewód przyłączeniowy.

Urządzenia elektryczne należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.